



Introduzione - Rev 0715

Tra gli ultimi del '800 ed i primi del '900 furono anni estremamente fecondi di conquiste per l'Uomo che si affacciava al nuovo Secolo, anche nella giovane Italia unita. Si puo' affermare che la Modernita' con molte delle cose che oggi diamo per scontate siano figlie di tale periodo. Fra di esse l'Automobile, il primo mezzo di spostamento "veloce", di turismo e di autonomia dell'Uomo moderno che andava via via raffinandosi per diventare cosa conosciamo oggi. Prima ancora dell'aeroplano che negli stessi anni muoveva i suoi passi decisivi non ancora tuttavia allargati al grande pubblico. Anni di Imprese e fra queste quella di seguito illustrata, caratterizzata da Italianita' eppur sebbene famosa sconosciuta quando non misconosciuta o ignorata ai piu'. Una vera impresa Sportiva che vide per il lato Italiano concetti di Sportivita', di Fairplay nonche' i concetti oggi di moda come la parola "Globale" messi in pratica forse per la prima volta. Era il 1908. 100 Anni fa. E fu piu' famosa delle Olimpiadi. Che per altro in quell'anno avrebbero dovuto essere a Roma ma nel 1906 vi era stata una eruzione del Vesuvio e Londra venne in soccorso. Nel 1908 il Terremoto di Messina.

Intro - Rev 0715

Between last '800 and early '900 a lot of achievements were accomplished - especially in developing the first steps of Modernity as we know it today - by the Man entering the fresh born century. In the young united Italy too. Amongst those the Autobile or Motor Car was refined in reliability, the fist mean of "speedy" transport, tourism, authonomy slowly becoming what we know today. The Aircraft was developed with success in those same years yet still at early stage of experiment hence not so widely available to the public. Years of records and daring undertakings with one standing out of the crowd, one of the most epic and famous as further described. An outstanding example of Italianity, Sport, achievement and Fairplay widely recognized yet not so in Italy. Unknown to most, ignored by few it still represent a mythical achievement. Probably the first true Global approach, a fashionable word today. It was 1908. 100 years ago. And got to be more famous of the Olympics. And by the way on that year Olympics should have taken place in Rome but in 1906 Vesuvio volcano erupted and London came to the rescue. In 1908 the deadly Messina, Sicily, Earthquake.

“La New York -> Parigi” “Il Giro del Mondo in Automobile”

Nel 1907 si era tenuta la famosa corsa automobilistica "Pechino -> Parigi", organizzata dal giornale parigino "Le Matin" con, ancora una volta un protagonista Italiano, il Principe Borghese. Nel 1908 si creo' un tandem piu' ampio e un' impresa piu' ardita, globale. Il "New York Times" e "Le Matin" lanciarono la sfida con un annuncio su chi fosse cosi' pazzo da voler effettuare il Giro del Mondo in automobile. Ad essi si affiancarono "Il Mattino di Napoli", "Il Daily Mail" di Londra e "La Stampa Sportiva" di Torino. Almeno cinque auto con equipaggi internazionali si presentarono alla partenza, una sfida fra nazioni sul terreno della Terra. Per l'Italia un Team che comprendeva su un'auto Züst anche il Giornalista Antonio Scarfoglio. Essi arriveranno terzi ma vengono ancora oggi moralmente considerati i vincitori per Fairplay - correttezza - al punto da alcuni volerli ufficialmente farli considerare i vincitori in assoluto, in un periodo dove le corse erano agli albori e regolamenti con penalita' non vigenti.



“The New York -> Paris” “Around The World in a Motor Car”

In 1907 it had been the turn of the most famous “Peking -> Paris” car race organized by Paris based “Le Matin” newspaper. On that occasion another Italian, Prince Borghese had been one of the main characters. In 1908 things grew to a bigger more daring approach: “The New York Times” and “Le Matin” launched the challenge with an advert seeking for crazy men ready to undertake the Globe tour race on a motorcar. Other newspaper followed and “Il Mattino” of Naples, The London “Daily Mail”, The Torino “La Stampa Sportiva” joined in. Five cars with International teams got ready to departure line, a challenge between nations on the ground of The Globe. The Italian team on board a Brescia/Milano origin Züst car had amongst them the journalist Antonio Scarfoglio. They will end up third yet they are even today widely recognised the moral winners due to fairplay to the point that some would like to see them acknowledged as winners in absolute terms. In a time where race rules and penalties were not yet in place.

Antonio Scarfoglio e la Züst

A bordo di una italianissima Züst, nata a Brescia e poi a Milano, vi era un team di tre persone fra cui il Napoletano Antonio Scarfoglio, il Giornalista, un reporter in missione forse la piu’ globale possibile. Figlio di Edoardo Scarfoglio – che avrebbe voluto viaggiare, famoso il ritratto dell’artista Vincenzo Gemito - e Matilde Serao, due giornalisti e scrittori che si erano insediati a Napoli quando la stessa era diventata parte della giovane nazione Italia appena formata. Matilde Serao, gia’ esule in Grecia per sfuggire ai Borboni, di famiglia di scrittori he parlano di Napoli sin dal 1776, dopo la laurea nel 1874 inizio’ la sua carriera alle Poste come operatrice di Telegrafo (e sia l’auto che l’aeroplano modernizzeranno le Poste come il Telegrafo e’ il precursore del Telefono). Nel 1885 incontra Edoardo Scarfoglio e mettono al mondo quattro figli fondando giornali di cui il piu’ famoso e’ “Il Mattino” di Napoli. Cronista “etnica” per Napoli e poi scrittrice universalmente riconosciuta come Grazia Deledda e Giovanni Verga in Sicilia, osservatrice sia della popolanita’ che della nascente piccola Borghesia che degli avvenimenti e fasi di Napoli (Il Risanamento) specie nel contesto della unificazione d’Italia. Si crea un salotto letterario con fra gli altri Edmondo de Amicis, Carducci e D’Annunzio. Antonio Scarfoglio scrive sia reportages trasmessi via via con il Telegrafo sia produce due libri alla fine della corsa. Uno fuori commercio in Italiano per gli abbonati de “Il Mattino” (quindi inedito altrove in Italia) ed uno considerato rarissimo ed importantissimo in Inglese. Il libro e’ l’osservazione a tratti umoristica scevra da approcci politically correct dello svolgimento della gara, del supporto degli Italiani emigrati nel mondo, delle popolazioni, territori e mentalita’ via via incontrate, con un forte accento sull’Uomo in assoluto, i suoi sentimenti, le sue difficolta’, le sue sensazioni.





“Antonio Scarfoglio and the Züst Motor Car”

On board a true Italian Car despite the exotic name as fashion since those years, the team included neapolitan Antonio Scarfoglio. Journalist and Reporter on the most extensive world trip, son of writers Edoardo Scarfoglio and Matilde Serao who became main characters in the Naples that had just joined the freshly formed Italy. His mother started her career at the Post Office as a telegraph operator (transport will make Post modern as well as Telegraph comes before Telephone). They had four sons and founded three newspapers whose most famous is “Il Mattino” of Naples. The most true Neapolitan tradition and event observers, they formed a literary meeting point in Naples that included Carducci and D’Annunzio. Antonio Scarfoglio transmitted regular reports along the race by telegraph and produced two books at the end of the race. One out of commerce edition in Italian (hence unknown to most Italians) and the other considered a rare important book in English.

Le Implicazioni

Il libro nella sua versione Inglese si apre con una citazione di Cristoforo Colombo ed una dedica agli Italiani nel Mondo che, allora emigranti, ebbero un orgoglio che li spinse ad aiutare in ogni dove l’impresa. In quella Italiana, piu’ “spoglia” ed inedita fuori Napoli ove comunque era fuori commercio, si apre con “E partimmo dal Valentino” ovvero il Parco di Torino che costituisce anche la culla di cosa diventera’ poi la Formula 1 con i Grand Prix vetturette abbinati alle Esposizioni del Salone della Tecnica. Il Team Italiano era presente al V Salone dell’Automobile di Torino. Il Chirurgo Baravalle di Vercelli preparo’ i “kit di pronto soccorso” per i partecipanti, Alberto Pirelli si era recato a New York per dare in uso i suoi pneumatici a tutti i partecipanti, rivestiti di cuoio per le temperature estreme. Tutta l’auto negli intendimenti fu costruita e supportata con il concetto del “Made in Italy”.

In campo olimpico sono i 100 anni della mancata Olimpiade Italiana a causa dell’eruzione del Vesuvio, in cui Londra si sobbarco’ l’organizzazione all’ “ultimo minuto” per supportare. (e questo sono altri due concetti). Nel 1908 il sisma di Messina, Sicily. Antonio Scarfoglio e la gara furono persino piu’ famosi dell’Olimpiade ma non poterono assistervi ne’ fu coordinato un incontro fra i due eventi. A Londra sono 100 anni di un famoso record dell’atleta Dorando Pietri (www.dorandopietri.it).

La linea d’arrivo e’ ancora conservata ll’interno del palazzo della BBC. L’impresa di Scarfoglio e’ una dimostrazione di sportivita’ sia nel concorrere in un’ impresa sempre mantenendo uno humour particolare, sia nel volontariamente seguire le regole scrupolosamente, ovvero Fairplay che e’ un concetto di sportivita’ appunto.

In campo editoriale l’importanza del ruolo della famiglia Scarfoglio e’ evidente con la creazione di riviste, giornali ad ampia diffusione, innovazione per mezzo delle rotative importate dalla Germania, della introduzione della stampa “gratis”, dell’allegato a colori settimanale, la collaborazione italiana ed estera con redazioni proprie ed altre testate, il dar la voce al Sud anche a costo a volte di dover prendere posizioni poco filogovernative, ispirati dal Buon Senso, quindi Indipendenza senza cedere alle lusinghe del profitto di convenienza. La creazione di un polo letterario (di cui ricorre un centenario anche per Edmondo De Amicis) di prim ordine.

Il 1908 e’ inoltre un anno in cui l’Italia stabili’ numerosi record – e quindi centenari - dimostrando vitalita’ che tuttavia sembrano non evidenziati o ricordati. Fra di essi si ricordano i voli record di Delagrange a Torino (volo con il primo passeggero pagante



d'Europa, volo con la prima donna in assoluto), la creazione dei tornei internazionali di calcio (il Trofeo "La Stampa Sportiva", il primo internazionale che prevedesse medaglie in premio). Nello sci Bardonecchia e Valli Olimpiche celebrano i 100 anni dello sci in Italia e da li' Scarfoglio passo' sia alla partenza che al suo rientro.

In campo aeronautico, oltre a quanto gia' citato, Scarfoglio a fine evento si reco' a Londra come eroe per la esposizione Franco Britannica. In un'epoca ove auto ed aereo vivevano un connubio ed esperimenti di "trapianti" per trovare soluzioni tecniche ed applicazioni del motore a scoppio che tempo prima era partito dalle macchine da cucire... A Londra alla esposizione erano presenti i primi tentativi di realizzazione di elicotteri (emicotteri) mentre l'Ing. Miller a Torino pubblicizzava di essere in grado di realizzare apparecchi volanti anche su semplice schizzo del Cliente...

In campo turistico, letterario ed artistico si possono evincere descrizioni fedeli alla vita reale di tutti i territori attraversati, con la visione tipica di un Italiano di cultura umanistica con un humour essenziale e quasi Britannico. Passione che spinge a riflessioni introspettive e filosofiche, curiosita' ed apertura mentale con schiettezza ed umilta'.

In campo automobilistico la vettura che e' stata utilizzata rappresenta un esempio del meglio dell'epoca con soluzioni adottate in via sperimentale che si ritrovano ancor oggi in alcuni casi. E la dimostrazione che sia stata la vettura a percorrere il maggior numero di chilometri in quella che e' la "piu' lunga gara endurance del mondo" lo testimonia. Hollywood ha prodotto un film umoristico ispirato (La Grande Corsa, 1965) e molti operatori del campo automotive e gare sognano di vedere o partecipare ad una VERA riedizione.

"Implications"

The book in its Italian version starts with a quote by Columbus and a "dedicated to.." all Italians in the world, those abroad in particular, which at the time got an enormous pride to see this hero and supported him wherever possible. In the Italian edition, "poorer" and unknown out of Naples where it was out of commerce edition anyway, the beginning is "and we left from the Valentino", that is the Torino Park that also is the cradle of the Formula 1 as we know it today through its "Voiturette Grand Prix" in connection with the Technical expo. The Italian Team was at the Züst booth during the V "Salone dell'Auto di Torino". Doctor Baravalle of Vercelli prepared the first aid kits for the teams while Alberto Pirelli went to New York to offer all team his tires, special and that could be covered by leather at extreme low temperatures. All the car was built and supported with the "Made in Italy" concept.

On the Olympics subject, it is 100 of the failed Italian Olympics, due to the 1906 eruption of the Vesuvio volcano. London organized them at the last minute to support. (two other concepts). In 1908 the Messina, Sicily, Earthquake. Antonio Scarfoglio and the race were even more famous than the Olympics both they could not assist nor a connection was established between these two major events. 100 years also about London and the record of the Italian Dorando Pietri (www.dorandopietri.it), whose finish line is still there within the BBC building. Scarfoglio showed concepts of sports under all aspects, the one of undertaking often with humour a challenge and the other to follow voluntarily and in detail rules although not effectively supervised. A well known concept at olympics is Fairplay...

On the culture subject the role of the Scarfoglio's is evident enough: creation of magazines, wide diffusion newspapers, innovation thank to introducing the "rotogravure" in Italy, the free of charge newspapers, the weekly color supplement, national and international co operation



creating offices abroad and networking (comarketing), giving voice to the South of Italy following Common Sense, to the point of sometimes not adhering to Government guidelines or profit concepts. The creation as a literary gathering with Carducci, D'Annunzio, Edmondo De Amicis (whose is 100 years also).

1908 is a year of several Italian records – hence centennials – showing enthusiasm forgotten or not duly evidenced. Amongst them the Delagrang flight records out of Turin (the first flight in Europe with a paying passenger, the first absolute with a woman passenger), in the same town the creation of the International soccer tournament as we know them today ("Trofeo La Stampa Sportiva", the first international tournament with medals as prizes). In ski Bardonecchia and olympic valleys celebrate the 100 years of ski in Italy. And Scarfoglio passed there twice... departing and returning.

On the aviation subject, in addition to what mentioned, Scarfoglio attended as a hero to the French British Exhibition. At the age where cars and aircrafts had a link due to the experiments and sometimes transplants to find solutions, with special regard to the engine that came out of sewing machines applications. At London exhibition several models of hemicopters were on shown (the attempts to build helicopters) while in Torino Ing. Miller was advertising his capabilities to build flying objects based on simple customer drawings or hints.

On tourism, literary and arts, the production of Scarfoglio can give vivid true to life portraits and descriptions by a humanist culture man yet with a near British humour. Passion yet with an eye to philosophy, inner introspections, curiositu, open mind, honesty and humbleness through a down to earth (..and heart) attitude.

On the automotive subject, the car was the best of the best at the time, with solutions that we can see still today at work. In fact it is not casual it was the car that accomplished the most number of kilometers on its own wheels on the longest (and tough) endurance race of the world. Hollywood produced a comic yet inspired movie ("The Great Race", 1965) and many automotive enthusiasts or race fans still dream to be at a TRUE new edition of that race.

Che Cosa si richiede

Visto ed assodato sin da alcuni anni fa che l'impresa risulta o dimenticata in Italia o all'estero saccheggata per motivi probabilmente commerciali, senza il dovuto tributo vero all'Italianita' anche quando se ne parli con superficialita', dal 2007 e' iniziata l'attivita' da parte del sottoscritto in collaborazione con il RACI per riposizionare e proteggere l'evento in vista del 2008. Ed infatti e' del 2007 la sponsorizzazione del "Giro del mondo in 500 classe 1957" in occasione del cinquantenario del modello, a cura di un personaggio che ha documentari National Geographics al suo attivo (e specializzato appunto nell'attingere all'italianita' in maniera disinvolta) in quanto trampolino ideale verso il 2008. Giro del Mondo e 100 Anni. Presto si parlera' di 150.... E la presenza in California al Concorso Italiano di Pebble Beach con uno stand, per l'occasione accordato confinante all'Hospitality Ferrari. Risulterebbe all'estero sia stata trovata una Züst dello stesso modello, se genuina, che viene pubblicizzata come quella della gara (e tuttavia forti dubbi sussistono in quanto esiste materiale foto del suo rientro a Milano) e che e' stata sicuramente mal restaurata in quanto di colore rosso (all'estero probabilmente si associa l'auto e tale colore pensando all'Italia..) mentre l'originale era grigio, come il modello militare conservato al Museo militare di Roma. Sempre all'estero, parlando di presunte celebrazioni rivelatesi all'evidenza puramente speculative, malgrado nostri tentativi di contatto per creare la manifestazione con un approccio fedele, mai e' pervenuta la promessa risposta ed anzi si sono "fermate" con vari pretesti dopo forse aver raccolto cosa si intendeva, cercando all'ultimo minuto di far cassa in modi



diversi. Quindi in vista di quanto descritto, della location Olimpica Cina (mercato motoristico in espansione, mancante di cultura dell'auto storica e viceversa ottima ribalta di immagine per i problemi di stessa natura per l'Italia, Napoli, le stesse Olimpiadi verso il Turismo e la cooperazione Internazionale oltreche Promozione), del centenario dove Londra ha aiutato l'Italia verso le Olimpiadi ed in una atmosfera di sportivita' e vari altri, si richiede l'Alto Patronato con supporto urgente - come facolta' dell'ordinamento di diversi Enti ed Istituzioni, Sponsor - verso quanto di seguito illustrato in favore di Trawell (esperti di logistica internazionale complessa ed eventi) e RACI (associazione culturale nel campo automotoristico confederato ASI) affinche' si possa realizzare, agganciando eventi correlati in una tempistica che lo consente visti i preparativi gia' effettuati, e con la richiesta di supporto di tutti gli Enti, procedure ed Italiani nel mondo, in collaborazione internazionale, come dallo spirito gia' dimostrato nel 1908, riservando parte degli utili per progetti di carattere sociale, ad esempio le associazioni per la Sclerosi Multipla:

ELENCO:

Le iniziative proposte verso cui si richiede l'alto patronato con supporto a tutti gli Enti, Eventi, Privati che per ragioni di funzione, location attinente e/o argomento sono allegate nel documento apposito "Confidential.pdf"

"What is asked"

Seen as per facts since some years now that the 1908 event was either forgotten in Italy or sacked abroad for maybe pure commercial reasons, without a true research and tribute to the role of Italianity since its superficial even in case it is mentioned, since 2007 I started the process to protect and reposition the event in co operation with ASI federated RACI automotive and transport historic club association towards 2008. In fact we sponsored in 2007 the "Wordwide tour in Fiat 500 of '57 class" in the 50th anniversary of the car model - by a character who has national Geographics productions in its past although another example of easy going Italian "specialist" for commercial reasons - as the ideal tremplin towards the following year: Worldwide Tour and 100 years. And presence at Pebble Beach "Concorso Italian" with a booth the was accorded in a privileged position side by side to Ferrari hospitality. It seems a same model of the race Züst car, if genuine, was found abroad and depicted as the one of the race (although photo evidence of the return of the car to Milano exist) which surely was badly restaured in a red color (which abroad probably means an equation of Italian car and colour) while the original was grey, as the same model military version at Roma Military Museum. Still abroad and talking of commemorative events that facts turned to make them look purely commercial, we tried to contact the organizers to propose support with a true to facts and cultural approach yet the ever promised reply never came..., on the contrary they seemed to suddenly come to a halt under pretexts given as reasons, probably after having or not cashed in, leaving delusion around, probably trying to raise cash with quick auctions or else. Hence, seen what above described, from the subject China as Olympics location (opening to automotive and curiosity about its history, an ideal stage for promotion and image about Italy, Naples, the Olympics, the International co operation), the Olympics 100 years where London gave a hand to Italy in organizing them on their behalf, concepts of sports and other centennials we request the urgent High Patronage with support as intended by many Institutions, Bodies and Sponsors - according to what admitted and intended by the laws - in favour of Trawell (international complex event and logistics expert) and RACI (ASI Federated historic automotive and transport cultural association) in order to accomplish what is well at hand seen the preparation was already in place, hooking at connected events, and with support of all Institution, procedure and Italian in the world, in the same spirit of 1908, including raising funds for social activities such as MS associations:



Arch. Antonio Carella e RACI

Il Registro Ancetres Club Italia, confederato ASI e riconosciuto per il livello di eccellenza, e' il Club Storico di ricerca documentazione sul settore dei trasporti che spesso viene chiamato per consulenza anche dagli stessi costruttori. Pubblica una rivista di pregio a sue spese con notizie ritenute estremamente interessanti. Il Suo Presidente Antonio Carella e' co curatore dell'evento.

Fra i suoi illustri associati si cita il Sig. Mario Vannozzi, l'italiano che ha effettuato la riedizione della Pechino Parigi con l'Itala sul percorso piu' lungo, che ha dato la sua disponibilita' verso anche ad esempio semplici conferenze.

“What is asked”

Seen this is a preliminary communication, documentation is available to further proof and certify Expertise, Excellence and Ethics of the involved subjects, leaving a brief profile with contacts:

Paolo Codo Gai Perino & Trawell Ltd

A background in commerce, tourism from aviation to Leisure and Incentive, the invention of Last Minute in 1991, international events such as various Worldwide forums (i.e. IBM in Napoli, Malta, Marrakech), International Projects and Events (Maserati Quattroporte worldwide launch in its Pyramide du Louvre variation), Rescue Events (worldwide Tour in Fiat 500), International expeditions (comarketing "The Expedition"), direct international knowledge (complex events in Russia, United States, Africa, Europe including the east part, Asia). In 2001 co founder of TeamUSA, the direct marketed pool od american incomings with full US coverage, Mmber of MPI Meeting Professional International, Preferential partner of LHW "The Leading Hotels of the World". Direct shareholder partner of over 400 Companies and Brands ranging from automotive to tourism, energy, institutions and corporates. Social Charity activity. Speak 5 languages. Appointed as the authorized trustee from the relatives towards the re edition of the book "Around the World in Motor Car" by Antonio Scarfoglio. Owner of the "1908 New York Paris" copyright. Addresses as per ABOVE

The intended websites for the events are www.newyorkparis.org www.1908newyorkparis.org and www.1908newyorkparis.com

Arch. Antonio Carella & RACI

The Registro Ancetres Club of Italy, ASI federated and acknowledged as an excellence level culture association, is the Historic Transport documentation association about transports, often consultant to Car manufacturers for missing documentation. Editor on his own of its Quality Magazine with historic data and trivia often unknown to most , even competent ones. The President Arch Antonio Carella is co trustee on this event.

Amongst the club members one of the most famous is Mr Mario Vannozzi, the Italian who drove the Itala along the Peking Paris commemorative edition in its most long and difficult itinerary ever. He gave availability to join this event and participate, even for simple conferences.





IN MEMORIA DI / In memory of:

Alberto CODO

Una Vita su ruote.. dalla carrozzina alla carrozzella

A life on wheels from prom to chair

Umberto GAY PERINO

Morto Partigiano a 14 anni fra Leini' e Caselle nell'ultimo giorno della Guerra

Deas as partisan at 14 between Leini' and Caselle in the last day of war.

CONFIDENZIALE - Questa comunicazione contiene segreto Professionale & Know How